



TV

# UNITED NATIONS NATIONS UNIES

L'ONU EN ACTION

---

Date de programmation: novembre 2008

Programme n°1154

Durée: 3'35"

Langues: anglais, français, espagnol et russe

## L'AIDE HUMANITAIRE POUR LES VICTIMES DES INONDATIONS EN HAÏTI

### VIDEO

DES GENS ATTENDENT DE LA  
NOURRITURE / DISPENSAIRE /  
UNE FEMME ET UN ENFANT

PLAN MOYEN D'ILFOUNE  
GUERRIER, VICTIME DE  
L'INONDATION, ET UN ENFANT

ILFOUNE À L'ÉCRAN

MARIE ANGE GUILLET, VICTIME  
DE L'INONDATION, À L'ÉCRAN

### AUDIO

#### NARRATION:

§1. Plus de 80% de la population de Gonaives dépend encore de l'aide humanitaire pour pouvoir survivre après les récentes inondations qui ont ravagé Haïti cette année. (7.8")

§2. Ilfoune Guerrier amène son enfant voir un médecin atteint d'une infection contractée durant le désastre. (6.2")

#### ILFOUNE GUERRIER (en créole):

*«Elle a la diarrhée, et elle refuse de se nourrir, elle n'a pas d'appétit. De toute façon, je n'ai rien à lui donner à manger.» (6")*

#### NARRATION:

§3. Marie Ange Guillet est dans le même cas. (1.6")

#### MARIE ANGE GUILLET (en créole):

*«Ma fille a passé trop de temps dans de l'eau souillée. Elle a attrapé des infections.» (3")*

UN MÉDECIN TRAITE UNE FILLE SALLE D'ATTENTE UN MALADE CHERCHE DES SOINS	<b><u>NARRATION:</u></b> §4. Cette clinique improvisée a été ouverte par des médecins de l'Hôpital de Providence dans un entrepôt industriel vide où des milliers de personnes ont déjà été soignées. Plus de 400 personnes viennent chaque jour ici avec des petites blessures, dans l'une des six cliniques ouvertes en ce moment dans la ville. (17")
LE Dr. SAINT JULES SOIGNE UNE FILLE	§5. Le Dr. Saint Jules est le médecin en chef de cette clinique. Il dit qu'un grand nombre d'enfants souffrent de maladies causées par un manque d'hygiène publique. (6.9")
LE Dr. NORD SAINT JULES À L'ÉCRAN RUE DE GONAIVES	<b><u>LE Dr. NORD SAINT JULES (en français):</u></b> <i>"Beaucoup d'enfants sont atteints d'infections respiratoires. Il y a aussi de nombreux cas de diarrhée, de paludisme, et d'infections vaginales chez les femmes". (8")</i>
UN HOMME SE LAVE UN HOMME LAVE SA MOTO / MARCHE DANS L'INONDATION PRESSION SANGUINE / COTON / SALLE D'ATTENTE DANS LA CLINIQUE SAC EN TRAIN D'ÊTRE REMPLI DE HARICOTS / GROS PLAN DE	<b><u>NARRATION:</u></b> §6. Le manque d'hygiène est un souci croissant dans la zone inondée. Les eaux sales, les déchets et l'eau stagnante présentent un risque pour la population de paludisme, de choléra et de diarrhée. Prodiger les soins médicaux nécessaires à des centaines de milliers de gens constitue un véritable défi. Conjointement avec le Ministère de la santé publique, des groupes d'aide comme CARE et Médecins sans frontières offrent leur soutien à cette clinique. (23.25")

HARICOTS

DES FEMMES REÇOIVENT DE  
L'AIDE ALIMENTAIRE ET  
D'AUTRES FONT LA QUEUE  
POUR EN RECEVOIR

Mr. JEAN JOSEPH FRANCOEUR,  
DIRECTEUR DU PROJET DE  
CARE, À L'ÉCRAN

DES FEMMES PRENNENT UN  
SAC DE RIZ / BIDONS D'HUILE,  
SAC DE RIZ / DES FEMMES  
PRENNENT DE LA NOURRITURE /  
RAMASSAGE D'UNE BOÎTE DE  
HARICOTS

JEAN FRANCOEUR À L'ÉCRAN

DES GARDIENS DE LA PAIX  
SÉCURISENT DES QUEUES  
POUR LA DISTRIBUTION  
ALIMENTAIRE / DES FEMMES  
SONT COUCHÉES PAR TERRE /  
DES FAMILLES CAMPENT DANS  
L'ENTREPÔT / UN PETIT ENFANT  
DANS UN SEAU / UN PETIT

SON INTER --- HARICOTS

**NARRATION:**

§7. CARE s'occupe de la distribution de la nourriture dans ce même établissement de Gonaïves. La plupart des femmes en profitent, comme l'explique Jean Francœur, le directeur du projet. (8.9")

**JEAN FRANCOEUR (en français):**

*"Aujourd'hui, c'est le seul centre qui distribue de la nourriture. Nous ne servons que les femmes parce que nous savons qu'elles sont plus vulnérables, et plus susceptibles d'utiliser cette nourriture pour leur famille". (10.3")*

**NARRATION:**

§8. Plus de 1.200 familles – soit 6.000 personnes - reçoivent ici des rations de nourriture sèche comme du riz, du maïs, des haricots et de l'huile. CARE a aussi distribué de la nourriture à plus de 11.500 personnes, mais ceci n'est pas suffisant car une grande partie de la population n'a toujours pas reçu d'aide alimentaire. (25.3")

**JEAN FRANCOEUR (en français):**

*« Sur les 300.000 personnes qui vivent aux Gonaïves, 250.000 ont absolument besoin d'aide. Nous essayons de toucher le plus de gens possible. » (8.2")*

ENFANT ALLONGÉ SUR UN SAC  
DE TOILE

LOGO DE L'ONU

**NARRATION:**

§9. Les gardiens de la paix de l'ONU maintiennent une sécurité nécessaire en Haïti car, sans elle, la distribution alimentaire serait impossible. (6.6")

§10. En plus de la distribution alimentaire, cet entrepôt est utilisé pour abriter plus de 500 personnes qui ont perdu leurs foyers dans cette tragédie. Tous ces efforts sauvent des vies, particulièrement celles de la prochaine génération de Gonaïves. (13.6")

§11. Ce reportage a été préparé par Amelia Shaw et Blagoje Grujic pour les Nations Unies. (4")